

请注意此安装说明书
必须送至最终用户
和维修责任人员
手中保管

主回路浪涌电压抑制单元

- 顶装类型 SZ-ZM1E
- 侧装类型 SZ-ZM2E

- 顶装类型 SZ-ZM3E
- 侧装类型 SZ-ZM4E

安全注意事项

请在安装、运行、保养和维修前必须熟读使用说明书，按说明书正确进行使用。

使用说明书中把安全注意事项区分为“危险”“注意”两个等级。

危险：指在由于错误的使用而引发的危险情况下有可能导致死亡或重伤的场合。

注意：指在由于错误的使用而引发的危险情况下有可能导致中等程度的伤害或轻伤的场合，以及只会发生物体损坏的场合。

并且，即使在**注意**中记载的事项根据情况也会有可能导致发生重大事故，所以记载内容都很重要，请必须遵守。

危险

- 请不要触摸和靠近通电中的产品，因有触电、灼伤的危险。
- 维修、检验请在切断电源后进行，因有触电的危险。

注意

- 请不要用于换流电路等含大量高次谐波成分的电路。因有发生触电、灼伤的危险。
- 请按照交流接触器安装说明书中规定的力矩进行紧固导线。否则可能有发生火灾的危险。
- 请不要在切断电源后立即触摸产品，因为余热可能会导致烫伤。
- 产品废弃时需按产业废弃物处理。

1. 适用于交流接触器的型号

主回路浪涌电压抑制单元型号	交流接触器型号
SZ-ZM1E	SC-E02, E03, E04, E05
SZ-ZM2E	SC-E02/G, E03/G, E04/G, E05/G
SZ-ZM3E	SC-E1, E2, E2S, E3, E4
SZ-ZM4E	SC-E1/G, E2/G, E2S/G, E3/G, E4/G

2. 解开包装

- (1) 请确认产品与要求的规格是否一致。
- (2) 请检查是否有由于运输等原因而引起的零部件脱落或破损现象。

3. 安装

3.1 顶装型 (图 1)

1. 安装时把顶装单元从方向①装入本体，沿方向②移动。安装后，使其卡爪(*1)与本体的安装槽(*2)吻合。
2. 拆卸时，抬起顶装单元卡爪，沿与安装时相反的方向移动。

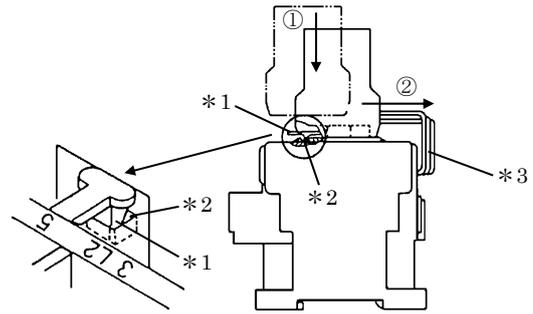


图 1

3.2 侧装型 (图 2)

1. 安装时把侧装单元的突起部(*4)从本体的下方装入安装槽(*5)，直到推不动为止。
2. 拆卸时，把侧装单元沿与安装时的相反方向滑动。
3. 将侧装型浪涌抑制单元安装在右侧面还是左侧面均可。

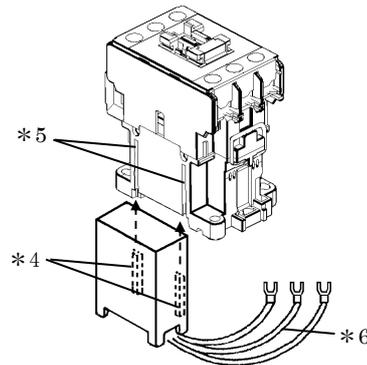


图 2

3.3 导线(*3、*6)的连接 (图 3)

主回路浪涌抑制单元的导线与交流接触器主接线端子的负载侧(2、4、6号)连接，接线次序可任意。按交流接触器安装说明书上要求的紧固力矩进行紧固。

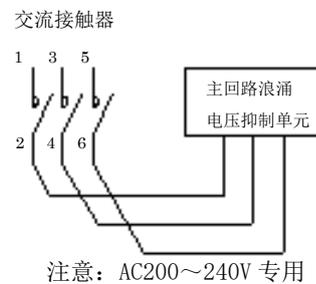


图 3

常熟富士电机有限公司

中国江苏省常熟市虞山镇工业园区东山路 1 8 号

电话：0512-52845623 52845643

This manual should be given to the person who actually uses the products and is responsible for their

MAIN CIRCUIT SURGE SUPPRESSION UNIT

- Front-mounting Type SZ-ZM1E
- Side-mounting Type SZ-ZM2E

- Front-mounting Type SZ-ZM3E
- Side-mounting Type SZ-ZM4E

Safety Precautions

To ensure proper use of the product, be sure to read this manual and the other attached documents carefully before starting installation, operation, maintenance and inspection. Within this instruction manual, safety precautions are ranked, in order of importance, as either "Warning" or "Caution".

⚠ WARNING

An operator may be killed or seriously injured by a hazardous condition resulting from improper operation.

⚠ CAUTION

An operator may suffer minor injuries and/or objects may be damaged by a hazardous condition resulting from improper operation.

Under certain conditions, improper operation may result in serious injury and/or damage even if it is labeled only as "Caution". Every item indicated by either "Warning" or "Caution" should be considered significant. Be sure to give particular care to those items.

⚠ WARNING

- Do not touch the product or approach it. Electrical shock or burning may result.
- Turn off the power before starting maintenance or inspection. Failure to turn off power may result in electrical shock or burning.

⚠ CAUTION

- Do not use to circuits rich higher harmonics such as inverter circuit. Otherwise, it is in danger of burns or fire.
- Tighten lead wires with the tightening torque specified in the instruction manual for the magnetic contactor. Failure to do so may result in fire.
- Do not touch the product immediately after the power is turned off. As it may still be hot, burning may result.
- Treat the product as industrial waste when discarding.

1. For the type of Magnetic Contactor

Type of Main Circuit Surge Suppression Unit	Type of Magnetic Contactor
SZ-ZM1E	SC-E02, E03, E04, E05
SZ-ZM2E	SC-E02/G, E03/G, E04/G, E05/G
SZ-ZM3E	SC-E1, E2, E2S, E3, E4
SZ-ZM4E	SC-E1/G, E2/G, E2S/G, E3/G, E4/G

2. Unpacking

- (1) Check that the product matches your purchase order.
- (2) Make sure that no parts have been lost or damaged.

3. Installation

3.1 Front-mounting Type (Fig. 1)

- (1) To install, force the unit onto the contactor from the direction of arrow ① and move it in the direction of arrow ②. Check that the pawl (*1) of the unit fits into the groove (*2) of the contactor.
- (2) To remove, raise the pawl of the unit and move the unit in the direction reverse that of installation.

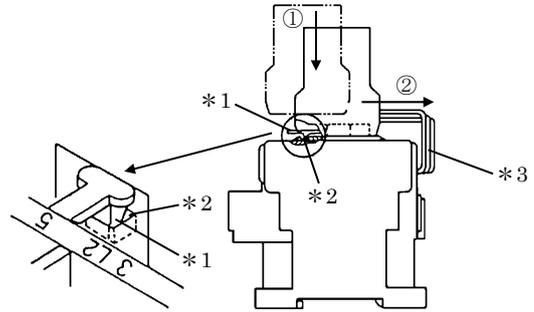


Fig. 1

3.2 Side-mounting Type (Fig. 2)

- (1) To install, push the projecting part (*4) of the unit into the groove (*5) from under the contactor until it stops.
- (2) To remove, slide the unit in the opposite direction of its mounting.
- (3) Unit can be installed at left-hand or right-hand side.

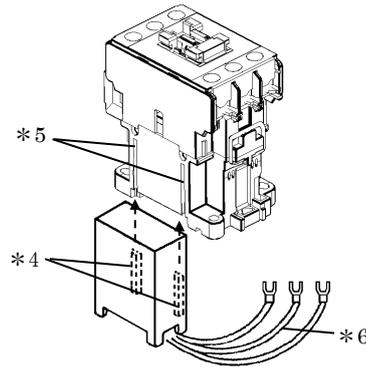


Fig. 2

3.3 Connection of Lead Wire (*3 and *6). (Fig. 3)

Connect lead wires to Load-side terminals 2, 4 and 6 of the contactor. Lead wires can be connected to any of these terminals. Tighten with tightening torque described in instruction manual for magnetic contactor.

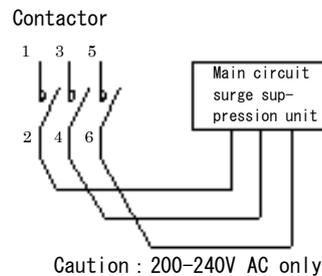


Fig. 3